

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.11.26.
COM(2010) 691 végleges

2010/0338 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

[...]

a forgalomba hozatalra szánt euroérmék címleteiről és műszaki előírásairól

(kodifikált szöveg)

INDOKOLÁS

1. A Bizottság a népek Európájának jegyében nagy jelentőséget tulajdonít az uniós joganyag egyszerűsítésének és átláthatóbbá tételének annak érdekében, hogy az a polgárok számára világosabb és könnyebben hozzáférhető legyen, így tovább bővítve a számukra biztosított jogok gyakorlásának lehetőségeit.

Ez a cél nem érhető el mindaddig, amíg számos, sokszor jelentősen módosított rendelkezés részben az eredeti jogi aktusban, részben pedig a későbbi, módosító jogi aktusokban szétszórta található meg. A hatályos rendelkezések megállapításához így jelentős kutatómunka és számos jogi aktus összevetése szükséges.

Ezen okból, valamint azért, hogy a joganyag egyértelmű és áttekinthető legyen, szükséges a többször módosított jogi aktusok kodifikációja.

2. A Bizottság 1987. április 1-jén úgy határozott¹, hogy szervezeti egységei számára előírja valamennyi jogi aktusnak a legkésőbb a tizedik módosítást követő kodifikációját, hangsúlyozva, hogy ez minimumkövetelményként értendő, és ezen egységeknek törekedniük kell az illetékességükbe tartozó jogi aktusok kodifikációjának még gyakrabban történő elvégzésére annak érdekében, hogy e jogi aktusok rendelkezései áttekinthetők és könnyen érthetők legyenek.
3. Az 1992. decemberi edinburgh-i Európai Tanács következtetései² is megerősítették e követelményt, amennyiben rámutattak a kodifikáció fontosságára, ugyanis a tekintetben, hogy valamely adott helyzetre az adott időben mely jogi aktus alkalmazandó, a kodifikáció jogbiztonságot teremt.

A kodifikációt a szokásos uniós jogalkotási eljárással összhangban kell elvégezni.

Mivel a kodifikáció tárgyát képező jogi aktus érdemben nem módosítható, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 1994. december 20-án intézményközi megállapodást kötöttek arról, hogy a kodifikált jogi aktusok elfogadása során gyorsított eljárás alkalmazható.

4. Ezen javaslat célja a forgalomba hozatalra szánt euro-érmék címleteiről és technikai jellemzőiről szóló, 1998. május 3-i 975/98/EK tanácsi rendelet kodifikációja³. Az új rendelet a benne foglalt jogi aktusok⁴ helyébe lép. E javaslat teljes egészében megőrzi a kodifikált jogi aktusok tartalmát, és ennek megfelelően, kizárólag a kodifikáció elvégzéséhez szükséges alaki módosítások elvégzésével, azokat pusztán egybefoglalja.

¹ COM(87) 868 PV.

² Lásd a következtetések A. részének 3. mellékletét.

³ E kodifikációra a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett, a közösségi joganyag kodifikációjáról szóló közleménye [COM(2001) 645 végleges] alapján kerül sor.

⁴ Lásd ezen javaslat II. mellékletét.

5. A kodifikációs javaslatot a 975/98/EK rendelet és a módosító rendelet előzetes, 22 hivatalos nyelven készült, egységes szerkezetbe foglalt változata alapján az Európai Unió Kiadóhivatala készítette adatfeldolgozó rendszer segítségével. Abban az esetben, ha a cikkek új számozást kaptak, a régi és az új számozás közötti összefüggést a kodifikált rendelet III. mellékletében található megfelelési táblázat tartalmazza.

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

[...]

a forgalomba hozatalra szánt euroérmék címleteiről és műszaki előírásairól

(kodifikált szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak [128.](#) [cikke](#) (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére⁵,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére⁶,

mivel:



- (1) A forgalomba hozatalra szánt euro-érmék címleteiről és technikai jellemzőiről szóló, 1998. május 3-i 975/98/EK tanácsi rendeletet jelentősen módosították⁷. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a rendeletet kodifikálni kell.

- (2) A Szerződés [128.](#) [cikke](#) (2) bekezdésének megfelelően a tagállamok euroérméket bocsátanak ki az Európai Központi Bank (EKB) által jóváhagyott mennyiségben. A Tanács a Bizottság javaslata alapján, valamint [az Európai Parlamenttel](#) [és az EKB-val folytatott konzultációt követően](#) intézkedéseket fogadhat el, hogy az Unión belüli zavartalan forgalomhoz szükséges mértékben harmonizálják minden forgalomba hozatalra szánt pénzérme címletét és műszaki előírásait. .

⁵ HL C [...], [...], [...] o.

⁶ HL C [...], [...], [...] o.

⁷ Lásd ezen javaslat II. mellékletét.

- (3) Az eurobankjegyek címletei 5 eurótól 500 euróig ☒ terjednek ☒ . A bankjegyek és érmék címleteinek lehetővé kell tenniük, hogy az euróban és centben kifejezett összegek készpénzbeli kifizetése könnyen végrehajtható legyen.
- (4) Az Unió pénzverdéinek vezetői 1996. novemberében benyújtottak egy jelentést, majd ezt követően 1997. februárjában egy felülvizsgált jelentést, amely felvázolja az euroérmék címleteit és műszaki előírásait (átmérő, vastagság, súly, szín, összetétel és az érme pereme).
- (5) Az egységes európai pénzérmerendszernek élveznie kell a közbizalmat, és olyan technológiai innovációkkal kell járnia, ☒ amely biztosítja, hogy az ☒ biztonságos, megbízható és hatékony rendszer.
- (6) A közösségi pénzérmerendszer egyik fő célja, hogy a rendszert a nyilvánosság elfogadja. A rendszerbe vetett közbizalom az euroérmék fizikai jellemzőitől függ, amelyeknek a lehető leginkább felhasználóbarátnak kell lenniük.

↓ 975/98

- (7) Konzultációkat folytattak a fogyasztói szervezetekkel, a Vakok Európai Szövetségével és az árusítóautomata-üzletág képviselőivel annak érdekében, hogy figyelembe vegyék az érmehasználók főbb csoportjainak egyedi igényeit. Az euróra történő zökkenőmentes átállás biztosítása, és annak érdekében, hogy megkönnyítsék az új pénzérmerendszer elfogadását a fogyasztók körében, biztosítani kellett, hogy az érmék vizuális és tapintási jellemzőik alapján könnyen megkülönböztethetők legyenek egymástól.

↓ 975/98 (kiigazított szöveg)

- (8) Az euroérmék könnyebben megkülönböztethetők, és könnyebben hozzájuk lehet szokni, ☒ mivel ☒ összefüggés van átmérőjük és címletük között.
- (9) Az 1 és 2 eurós érmék esetében, tekintettel nagy értékükre, szükség van bizonyos különleges biztonsági jellemzőkre a csalás lehetőségének csökkentése érdekében. Az érméket három rétegben és két különböző szín kombinációjával gyártó technikának a használatát tekintik az elérhető leghatékonyabb biztonsági jellemzőket biztosító eljárásnak.
- (10) Az, hogy az érméknek egy európai és egy nemzeti oldala lesz, megfelelő kifejezése a tagállamok közötti európai monetáris unió gondolatának. .
- (11) Az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 76/769/EGK irányelv tizenkettedik módosításáról szóló, 1994. június 30-i 94/27/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁸ korlátozta a nikkelt használatát bizonyos termékekben, elismerve, hogy a nikkelt bizonyos körülmények között allergiát okozhat. A pénzérme nem képezik

⁸ HL L 188., 1994.7.22., 1. o.

tárgyát ennek az irányelvnek. Mindazonáltal, közegészségügyi megfontolásokból szükségesnek tűnik az érmék nikkeltartalmának csökkentése .

↓ 975/98

- (12) Ennélfogva helyénvaló elvben követni a pénzverdék fent említett vezetőinek javaslatát és azt csak a szükséges mértékben módosítani, figyelembe véve különösen az érmehasználók fontos csoportjainak sajátos igényeit, és azt a szükségszerűséget, hogy csökkenteni kell az érmék nikkeltartalmát.
- (13) Az euroérmékre előírt összes műszaki előírás közül egyedül a vastagságra megadott érték tájékoztató jellegű, tekintettel arra, hogy az érme tényleges vastagsága az előírt átmérőtől és súlytól függ,

ELFOGADTA EZT AZ RENDELETET:

↓ 975/98 (kiigazított szöveg)

1. cikk

Az euroérmék sorozata nyolc címletet tartalmaz az 1 centtől a 2 euróig terjedő skálán, amelyeknek eleget kell tenniük az I. mellékletben foglalt műszaki előírásoknak. :

↓

2. cikk

A 975/98/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni, és a III. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

↓ 975/98 (kiigazított szöveg)

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban, a Szerződéseknek megfelelően.

Kelt [...],

*a Tanács részéről
az elnök*

↓ 975/98 (kiigazított szöveg)
 →₁ 423/1999 1. cikk, 1. a) pont
 →₂ 423/1999 1. cikk, 1. b) pont
 →₃ 423/1999 1. cikk, 1. c) pont
 →₄ 423/1999 1. cikk, 2. pont

I. melléklet

☒ Az 1. cikkben említett műszaki előírások ☒

Címlet (euro)	Átmé- rő (mm)	Vastagság (mm) (¹)	Súly (gramm)	Alak	Szín	Összetétel	Perem
2	25,7 5	1,95	8,5	kerek	külső rész: fehér belső rész: sárga	réz-nikkel (Cu75Ni25) három réteg: réz-cink- nikkel/nikkel/réz- cink-nikkel ötvözet (CuZn20Ni5/Ni12/ CuZn20Ni5)	finoman recézett, mintás szélfelirattal
1	23,2 5	2,125	7,5	kerek	külső rész: sárga belső rész: fehér	réz-cink-nikkel (CuZn20Ni5) három réteg: Cu75Ni25/Ni7/Cu7 5Ni25	szaggatottan recézett
0,50	24,2 5	→ ₁ 1,88 ←	→ ₂ 7,8 ←	kerek	sárga	„Nordic gold” (réz-alumínium- cink-ón ötvözet) Cu89Al5Zn5Sn1	→ ₃ finoman recézett perem ←
0,20	22,2 5	1,63	5,7	„span yol virág” alakú	sárga	„Nordic gold” Cu89Al5Zn5Sn1	síma
0,10	19,7 5	1,51	4,1	kerek	sárga	„Nordic gold” Cu89Al5Zn5Sn1	→ ₄ finoman recézett perem ←
0,05	21,2 5	1,36	3,9	kerek	vörös	vörösréz bevonatú acél	síma

0,02	18,7 5	1,36	3	kerek	vörös	vörösréz bevonatú acél	sima, horonnyal
0,01	16,2 5	1,36	2,3	kerek	vörös	vörösréz bevonatú acél	sima

(¹) A vastagságadatok tájékoztató jellegűek.



II. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és annak módosítása

A Tanács 975/98/EK rendelete

(HL L 139, 1998.5.11, 6. o.)

A Tanács 423/1999/EK rendelete

(HL L 52, 1999.2.27, 2. o.)

III. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

975/98/EK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
-	2. cikk
2. cikk	3. cikk
-	I. melléklet
-	II. melléklet
-	III. melléklet